



# **unfoldingWord® Translation Questions**

**2 Peter**

**Version 34**

[en]

# Copyrights and Licensing

## **unfoldingWord® Translation Questions**

**Date:** 2022-06-27

**Version:** 34

**Published by:** unfoldingWord

## **unfoldingWord® Literal Text**

**Date:** 2022-06-27

**Version:** 37

**Published by:** unfoldingWord

## **unfoldingWord® Simplified Text**

**Date:** 2022-06-27

**Version:** 36

**Published by:** unfoldingWord

## **unfoldingWord® Hebrew Bible**

**Date:** 2022-06-06

**Version:** 2.1.25

**Published by:** unfoldingWord

## **unfoldingWord® Greek New Testament**

**Date:** 2022-06-06

**Version:** 0.25

**Published by:** unfoldingWord

## *unfoldingWord® Translation Questions*

*Copyright © 2022 by unfoldingWord*

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

unfoldingWord® is a registered trademark of unfoldingWord. Use of the unfoldingWord name or logo requires the written permission of unfoldingWord. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the unfoldingWord® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the unfoldingWord® trademark.

On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by unfoldingWord is available from [unfoldingword.org/utq/](https://unfoldingword.org/utq/)". You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify unfoldingWord regarding your translation of this work, please contact us at [unfoldingword.org/contact/](https://unfoldingword.org/contact/).

# Table of Contents

<b>Translation Questions</b> .....	<b>4</b>
2 Peter .....	4
<b>Contributors</b> .....	<b>26</b>
unfoldingWord® Translation Questions Contributors .....	26
unfoldingWord® Literal Text Contributors .....	26
unfoldingWord® Simplified Text Contributors .....	27

## 2 Peter

### 2 Peter 1

#### 2 Peter 1:1

##### ULT

<sup>1</sup> Simon Peter, a servant and an apostle of Jesus Christ, to those who have received a faith equal in value with us, by the righteousness of our God and Savior Jesus Christ:

##### UST

<sup>1</sup> {I,} Simon Peter, serve Jesus the Messiah, and I am an apostle {whom he appointed}. {I am writing this letter} to you whom God has caused to believe {in the Messiah} just like he caused us {apostles} to believe {in the Messiah}. {Jesus has done this} by his righteous acts. Jesus the Messiah is our God, and he is the one who saves us.

#### Who wrote 2 Peter?

Simon Peter, a slave and apostle of Jesus Christ, wrote the letter or book we call 2 Peter.

#### To whom did Peter write?

Peter wrote to those who had received the same precious faith.

#### 2 Peter 1:2

##### ULT

<sup>2</sup> May grace and peace be multiplied to you in the knowledge of God and of Jesus our Lord.

##### UST

<sup>2</sup> I pray that God will increase his kind acts toward you and make you more peaceful because you know God and Jesus, {who is} our Lord.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 1:3****ULT**

<sup>3</sup> As his divine power has given to us all the things for life and godliness through the knowledge of the one who called us through {his} glory and excellence,

**UST**

<sup>3</sup> God has given us everything that we need in order to live a life that honors him. {He does this} by his power as God. {He does this} by what we know about him. God is the one who chose us {to be his people} by his glorious and excellent character.

**How were all the things of divine power for life and godliness given to Peter and the recipients of faith?**

They were given to them through the knowledge of God.

**Why did God give Peter and the recipients of faith all the things of divine power for life and godliness, along with great and precious promises? (vv3-4)**

He did that so that they might be sharers in the divine nature.

**2 Peter 1:4****ULT**

<sup>4</sup> through which he has given to us the precious and great promises so that through them you might be sharers of the divine nature, having escaped the corruption in the world by lust,

**UST**

<sup>4</sup> {By his glorious and excellent character;} God has promised that he will do priceless and great things for us. {He has done this} so that by {believing in} what he has promised, you will be able to act like God, {and} you will no longer suffer the moral corruption that is in the world through the desire to do sinful things.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 1:5****ULT**

<sup>5</sup> and now with respect to this, applying all diligence, supply in your faith, goodness; and in goodness, knowledge;

**UST**

<sup>5</sup> Because God has done all that, do your best to not only believe in the Messiah, {but also} to do good things. {And make sure that you not only} do good things, {but that you also} learn more about God.

**What were the recipients of faith ultimately supposed to gain through their faith? (vv5-7)**

They were ultimately supposed to gain love through their faith.

**2 Peter 1:6****ULT**

<sup>6</sup> and in knowledge, self-control; and in self-control, endurance; and in endurance, godliness;

**UST**

<sup>6</sup> {And make sure that you do not only} learn more about God, {but that you also} control yourself {in what you do and say}. {And make sure that you do not only} control yourself {in what you do and say}, {but that you also} remain faithful to God in hardship. {And make sure that you do not only} remain faithful to God in hardship, {but that you also} honor him.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 1:7****ULT**

<sup>7</sup> and in godliness, brotherly affection; and in brotherly affection, love.

**UST**

<sup>7</sup> {And make sure that you do not only} honor God, {but that you also} show affection to each other as family members. {And make sure that you do not only} show affection to each other as family members, {but that you also} love others.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 1:8****ULT**

<sup>8</sup> For these things existing and increasing in you cause you to be neither barren nor unfruitful in the knowledge of our Lord Jesus Christ.

**UST**

<sup>8</sup> {Do these things,} because if you do all these things more and more, then they will make you productive with respect to your knowing our Lord Jesus the Messiah.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 1:9****ULT**

<sup>9</sup> For he in whom these things are not present is blind, nearsighted, having received forgetfulness of the cleansing of his past sins.

**UST**

<sup>9</sup> {Do these things,} because a person who does not do these things {is not aware that these things are important.} {This person is like} a blind person {who cannot see what is around him,} {or like} a nearsighted person {who can only see things that are close to him.} {This person has even} forgotten that God has forgiven him for the sinful things {he did} in the past.

**What has the spiritually blind person forgotten?**

He has forgotten the cleansing from his old sins.

**2 Peter 1:10****ULT**

<sup>10</sup> Therefore, brothers, be even more diligent to make your calling and election sure, for doing these things, you will certainly not ever stumble.

**UST**

<sup>10</sup> Consequently, you fellow believers, make even more effort to make sure that God has chosen you to be his people. If you do these things I have just told you about, then you will absolutely never become separated from God.

**If the brothers did their best to make their calling and election sure, what would happen? (vv10-11)**

They would not stumble, and an entrance would be granted to them into the eternal kingdom of their Lord and Savior Jesus Christ.

**2 Peter 1:11****ULT**

<sup>11</sup> For in this way will be richly provided to you the entrance into the eternal kingdom of our Lord and Savior Jesus Christ.

**UST**

<sup>11</sup> {This is true} because, {by your doing} thus, God will wholeheartedly allow you to enter into the place where our Lord and Savior Jesus the Messiah will rule {his people} forever.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 1:12****ULT**

<sup>12</sup> Therefore, I will always be ready to remind you about these things, although you have known them and have been established in the present truth.

**UST**

<sup>12</sup> Consequently, {because these things are so important,} I am always prepared to keep on reminding you about these things. {I will remind you} even though you already know {them} and are firmly convinced of the true teaching that you now have.

**Why did Peter think it was right for him to remind the brothers of these things? (vv12-14)**

Because their Lord Jesus Christ had shown him that he would soon remove his tent.

**2 Peter 1:13****ULT**

<sup>13</sup> But I think {it is} right, as long as I am in this tent, to arouse you in remembrance,

**UST**

<sup>13</sup> Nevertheless, I consider it to be right for me to keep reminding you {about these things} as long as I am alive.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 1:14****ULT**

<sup>14</sup> knowing that the putting off of my tent is imminent, just as also our Lord Jesus Christ revealed this to me.

**UST**

<sup>14</sup> {I want to remind you of these things,} because I know that I shall die soon. {I shall die} just like our Lord Jesus the Messiah has made clear to me {previously}.

*(There are no questions for this verse.)*



**2 Peter 1:15****ULT**

<sup>15</sup> Likewise, I will be diligent to cause you to always have the remembrance of these things after my departure.

**UST**

<sup>15</sup> In addition, I will make every effort {by writing these things down} to cause you to keep on remembering these things after I have died.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 1:16****ULT**

<sup>16</sup> For we did not make known to you the power and coming of our Lord Jesus Christ by having followed cleverly invented myths, but by having become eyewitnesses of the majesty of that one.

**UST**

<sup>16</sup> {I will do this} because, when we apostles told you that our Lord Jesus the Messiah is coming back in power {some day}, we were not basing {what we told you} on stories that we had cleverly made up. On the contrary, {we told you} what we saw with our own eyes, the divinely majestic Jesus.

**What did those who were eyewitnesses of Jesus' majesty see? (vv16-17)**

They saw that he received honor and glory from God the Father.

**2 Peter 1:17****ULT**

<sup>17</sup> For he has received honor and glory from God the Father, such a voice having been brought to him by the Majestic Glory: "This is my Son, my Beloved, in whom I myself am well pleased."

**UST**

<sup>17</sup> {I can say we were eyewitnesses} because {we were there when} God the Father honored him and glorified him, {when Jesus heard} a voice from the majestically glorious God. {And the voice said,} "This is my Son, whom I love very much. I am very pleased with him."

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 1:18****ULT**

<sup>18</sup> And we ourselves heard this voice, having been brought from heaven, being with him on the holy mountain.

**UST**

<sup>18</sup> We ourselves also heard this voice of God that came from heaven when we were with Jesus on that sacred mountain.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 1:19****ULT**

<sup>19</sup> And we have the very certain prophetic word, to which you do well to pay attention, as to a lamp shining in a dark place, until the day might dawn and the morning star might rise in your hearts,

**UST**

<sup>19</sup> And we have what the prophets wrote {previously}, {which is} absolutely reliable. Pay attention to what they wrote, because it is like a lamp that is shining in a dark place {that helps people see where they are going}. {That light} will shine until the day {of the return of the Messiah} dawns and {Jesus}, the star that appears before the morning, gives your minds greater understanding.

**How can we be certain that the prophetic word is sure? (vv19-21)**

Because written prophecy does not come from the reasoning of the prophet, nor any prophecy from the will of man, but by men carried along by the Holy Spirit who spoke from God.

**2 Peter 1:20****ULT**

<sup>20</sup> knowing this first, that every prophecy of scripture does not come from one's own interpretation.

**UST**

<sup>20</sup> Above all, you should know that no prophet could interpret {his prophecy} by his own imagination.

*(There are no questions for this verse.)*

## 2 Peter 1:21

### ULT

<sup>21</sup> For no prophecy was ever brought by the will of man, but men being carried along by the Holy Spirit spoke from God.

### UST

<sup>21</sup> {This is true} because no one ever prophesied a {true} prophecy according to what a human wanted. On the contrary, those who spoke {prophecies} from God did so by the Holy Spirit guiding them.

*(There are no questions for this verse.)*

## 2 Peter 2

### 2 Peter 2:1

#### ULT

<sup>1</sup> Now false prophets were also among the people, as false teachers will also be among you, who will bring in heresies of destruction, and denying the master who bought them, bringing swift destruction on themselves.

#### UST

<sup>1</sup> But people who falsely proclaimed {messages from God} were also amidst the Israelites. In the same way there will also be people who teach false {messages} amidst you. They will introduce opinions {that will result in} eternal condemnation. They will even reject their owner, {Jesus,} who redeemed them. {As a result of this,} God will soon condemn them {for eternity}.

#### What will false teachers secretly bring to the believers?

False teachers will bring destructive heresies to the believers.

#### What will come upon the false teachers?

False teachers will bring swift destruction upon themselves.

#### What will false teachers do with deceptive words? (vv1-3)

False teachers greedily make a profit off of the brothers.

### 2 Peter 2:2

#### ULT

<sup>2</sup> And many will follow their licentious acts, because of whom the way of truth will be slandered.

#### UST

<sup>2</sup> And many {people} will do the same unrestrained immoral acts {as these false teachers}. Because of these false teachers, {unbelievers} will speak evil of Christianity.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 2:3****ULT**

<sup>3</sup> And in greed, they will exploit you with false words, for whom condemnation from long ago is not idle, and their destruction does not sleep.

**UST**

<sup>3</sup> And due to their greedy hearts, {these false teachers} will make a profit off of you by telling you lies. God condemned them a long time ago, and God will certainly destroy them.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 2:4****ULT**

<sup>4</sup> For if God did not spare angels who had sinned, but, in chains of darkness throwing down to Tartarus, he handed over those being kept for judgment; <sup>[1]</sup>

**UST**

<sup>4</sup> {This judgment is certain} because God did not let the angels who acted sinfully remain unpunished. On the contrary, he threw them into hell {where they are} chained in darkness. God imprisoned {these sinful angels} there and is holding them there in order to judge them.

**Who did God not spare? (vv4-6)**

God did not spare the angels who sinned, the ancient world, and the cities of Sodom and Gomorrah.

**2 Peter 2:5****ULT**

<sup>5</sup> and he did not spare the ancient world, but protected the eighth, Noah, a preacher of righteousness, having brought a flood upon the world of the ungodly ones;

**UST**

<sup>5</sup> And God did not let {the people who lived in} the world long ago remain unpunished. However, he preserved eight people, including Noah, who was a righteous herald, when he destroyed by a flood the ungodly {people who lived in the} world {at that time}.

**Who did God preserve in the Flood?**

God preserved Noah with seven others.

**2 Peter 2:6****ULT**

<sup>6</sup> and the cities of Sodom and Gomorrah, having reduced to ashes, he condemned to destruction, having set an example of the things that are going to happen to the ungodly ones;

**UST**

<sup>6</sup> And God condemned the cities {called} Sodom and Gomorrah to be destroyed by burning them completely to ashes. {This resulted in God} making {those cities} an example of what will happen to people who dishonor God.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 2:7****ULT**

<sup>7</sup> and he rescued righteous Lot, being oppressed by the behavior of the lawless ones in licentiousness,

**UST**

<sup>7</sup> And God rescued Lot, who was a righteous man. Lot was greatly distressed because of the unrestrained immoral acts of the people who acted lawlessly {in Sodom}.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 2:8****ULT**

<sup>8</sup> (for, by seeing and by hearing, that righteous man, living among them day from day, was tormenting his righteous soul by lawless works);

**UST**

<sup>8</sup> (When he lived with those wicked people {in Sodom}, that righteous man Lot distressed himself every day by what he saw and heard. {He did so} because of the things people did that were against God's law.)

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 2:9****ULT**

<sup>9</sup> the Lord knows how to rescue godly ones from a trial, and to keep the unrighteous ones to be punished in the day of judgment,

**UST**

<sup>9</sup> {Since these things are all true, then you can be sure that} the Lord knows how to rescue people who honor him from being tried. And {the Lord also knows how} to keep those who do unrighteous deeds {ready} {in order} to punish them at the time when he judges.

**What did God show by not sparing some and preserving others?**

God's actions showed that the Lord knows how to rescue the godly men and how to keep the unrighteous men in custody.

**2 Peter 2:10****ULT**

<sup>10</sup> but especially those going after the flesh in its lusts of defilement, and despising authority. Audacious ones! Self-willed ones! They do not tremble while insulting glorious ones;

**UST**

<sup>10</sup> And {he will punish} especially those who keep on doing what their sinful hearts want to do, {which are things that make them} displeasing to God. {These people} also scorn divine authority. How bold {they are}! They do whatever they wish! They are not even afraid to insult God's glorious angels.

**Who were the glorious ones the ungodly men were unafraid to blaspheme? (vv10-11)**

The glorious one were angels, who do not bring insulting judgments against men to the Lord.

**2 Peter 2:11****ULT**

<sup>11</sup> whereas angels, being greater in strength and power, do not bring an insulting judgment against them in the presence of the Lord.

**UST**

<sup>11</sup> But {God's} angels, {even though} they are much more powerful than these people, do not accuse glorious beings in an insulting manner in front of God!

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 2:12****ULT**

<sup>12</sup> But these men, as unreasoning animals, having by nature been born for capture and destruction, slandering about those things in which they are ignorant, they will also be destroyed in their destruction,

**UST**

<sup>12</sup> However, these {false teachers} are like animals that cannot think rationally. According to the way they naturally behave, they were born so that others may capture and destroy them. They say bad things about things they do not even know. God will surely destroy them when it is time for their destruction.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 2:13****ULT**

<sup>13</sup> being harmed {as} the wages of unrighteousness, considering as pleasure the reveling in the day, stains and blemishes, reveling in their deceptions while feasting with you; <sup>[2]</sup>

**UST**

<sup>13</sup> {These false teachers} suffer harm as the proper punishment for their harmful deeds. {They are} pleased to party in an immoral manner {even} during the daytime. {Like} ugly stains {on one's clothing,} {they are disgraceful to your gatherings}! {They even} celebrate their deceptive deeds while eating {a meal} with you!

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 2:14****ULT**

<sup>14</sup> having eyes full of an adulteress, and never ceasing from sin, enticing unstable souls, having hearts trained in covetousness, children of cursing.

**UST**

<sup>14</sup> They constantly want to have immoral sexual relations with {every} woman {they see}. They cannot stop sinning. They lure spiritually weak people {into sin}. {As athletes train for sports, these false teachers} train themselves to be greedy. {God} has cursed them!

**Who do the false teachers entice?**

The false teachers entice unstable souls.



**2 Peter 2:15****ULT**

<sup>15</sup> Abandoning the straight way, they have gone astray, having followed the way of Balaam of Bosor, who loved the wages of unrighteousness. <sup>[3]</sup>

**UST**

<sup>15</sup> They refuse to live the way God wants them to. They are acting wickedly. They are imitating what Balaam, the son of Bosor, did {long ago}. He loved {to receive money as} payment for wicked deeds.

**Who stopped the prophet Balaam's insanity? (vv15-16)**

A mute donkey speaking in a human voice stopped Balaam.

**2 Peter 2:16****ULT**

<sup>16</sup> But he had a rebuke for his own transgression—a mute donkey, having spoken in a voice of a human, restrained the irrationality of the prophet.

**UST**

<sup>16</sup> However, God rebuked him for his wicked deed {against Israel}. {And even though donkeys do not speak}, God used {Balaam's} donkey to speak to him with a human voice and stop his foolish action.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 2:17****ULT**

<sup>17</sup> These men are waterless springs and mists driven by a storm, for whom the gloom of darkness has been reserved.

**UST**

<sup>17</sup> These {false teachers} are {useless}, {like} springs that do not give water. {They are like} clouds that the storm pushes away {before they can give rain}. {God} has reserved the darkness {of hell} for them.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 2:18****ULT**

<sup>18</sup> For, speaking arrogant things of vanity, they entice by the lusts of the flesh, by licentious acts, those barely escaping from those living in error,

**UST**

<sup>18</sup> {This is true} because they persuade people to sin who have recently {become believers and} stopped doing what wicked unbelievers do. {These false teachers do this} by speaking proud words that are not worth anything. {They persuade these people to sin} by doing whatever their sinful natures want to do.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 2:19****ULT**

<sup>19</sup> promising freedom to them, while themselves being slaves of destruction. (For by what someone has been overcome, by this he has been enslaved.)

**UST**

<sup>19</sup> {They also do this} by telling their listeners that they are free to do whatever they want while, at the same time, they themselves are controlled {by their sinful desires} that will destroy them. {This is true} because the thing that overpowers a person's will takes control of that person.

**To what is a man a slave?**

A man is a slave to whatever overcomes him.

**2 Peter 2:20****ULT**

<sup>20</sup> For if, having escaped the defilements of the world through the knowledge of our Lord and Savior Jesus Christ, but, having been entangled again, they have been overcome by these things, for them the last things have become worse than the first things.

**UST**

<sup>20</sup> And if they have stopped doing the things that defile sinful human society by knowing the one who rules over us and saves us, Jesus the Messiah, but those {defiling things} {began to} control them again, {then} their situation is worse now than {it was} at first.

**For those who escape the wickedness of the world through the knowledge of Jesus Christ and then return to them, what would be better? (vv20-21)**

What would be better is for them not to have known the way of righteousness.

**2 Peter 2:21****ULT**

<sup>21</sup> For it was better for them not to know the way of righteousness than, having known it, to turn away from the holy commandment that has been delivered to them.

**UST**

<sup>21</sup> {This is because} it would have been better for them if they had never learned how to live in the way that pleases God than to learn {this way} and reject {God's} holy commands that {the apostles} taught them.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 2:22****ULT**

<sup>22</sup> This of the true proverb has happened to them: "A dog returns to its own vomit, and a washed pig to the rolling of mud."

2:4 <sup>[1]</sup>

2:13 <sup>[2]</sup>

2:15 <sup>[3]</sup>

**UST**

<sup>22</sup> This is a true proverb {that describes} what has happened to {these false teachers}: "They are like dogs that return to eat their own vomit," and, "They are like pigs that have washed themselves and then roll again in the mud."

*(There are no questions for this verse.)*

## 2 Peter 3

### 2 Peter 3:1

#### ULT

<sup>1</sup> Beloved ones, this is now the second letter I write to you, in which I arouse your pure mind in remembrance,

#### UST

<sup>1</sup> Fellow believers whom I love, this {letter} that I am now writing to you is the second letter {that I have written to you}. {I have written} both {of these letters to you} to remind you of the things that your sincere minds already know.

### Why did Peter write this second letter? (vv1-2)

He wrote so that the beloved might recall the words said before by the prophets and about the command of their Lord and Savior.

### 2 Peter 3:2

#### ULT

<sup>2</sup> to remember the words spoken previously by the holy prophets and the command of the Lord and Savior through your apostles,

#### UST

<sup>2</sup> {I have written these letters} in order to remind you of the prophecies that the holy prophets spoke a long time ago. {I also want you} to remember what the one who rules over us and saves us has commanded you through the teaching of the apostles {whom we sent to} you.

*(There are no questions for this verse.)*

### 2 Peter 3:3

#### ULT

<sup>3</sup> knowing this first, that mockers will come with mockery in the last days, going according to their own lusts,

#### UST

<sup>3</sup> It is important for you to understand that people who mock will come and mock {the return of Jesus} during the time shortly before Jesus returns. {Those people} will do whatever they want to do.

### What would mockers say in the last days? (vv3-4)

Mockers would question the promise of Jesus' return and say that all things remain the same since the beginning of creation.

**2 Peter 3:4****ULT**

<sup>4</sup> and saying, "Where is the promise of his coming? For since the fathers fell asleep, all things continue in the same way from the beginning of creation."

**UST**

<sup>4</sup> {These mockers} will say, "Jesus' promise to return is not true! {We know this} because since Israel's ancestors died, everything has remained the same. It has been the same way since God created everything!"

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 3:5****ULT**

<sup>5</sup> For this is hidden from them willingly, that the heavens existed long ago, and the earth had been formed out of water and through water by the word of God,

**UST**

<sup>5</sup> {They will say this} because they deliberately ignore that God caused the heavens to exist a long time ago by commanding it to be so, and he caused the earth to come out from water and up through water {by commanding it to be so}.

**How were the heavens and earth established, and how were they being reserved for fire and for the day of judgment and the destruction of ungodly people? (vv5-7)**

They were established and reserved by the word of God.

**2 Peter 3:6****ULT**

<sup>6</sup> through which the world at that time perished, having been flooded by water.

**UST**

<sup>6</sup> And God, by his command and by water, destroyed the world that existed at that time. {He did so} by flooding the earth with water.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 3:7****ULT**

<sup>7</sup> But the present heavens and the earth, by the same word, are having been reserved for fire, being kept for the day of judgment and the destruction of the ungodly men.

**UST**

<sup>7</sup> However, God, by the same command, has set apart the heavens and the earth that exist now for fire. God is keeping them for the time when he will judge and destroy people who act wickedly.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 3:8****ULT**

<sup>8</sup> But let this one thing not be hidden from you, beloved ones, that one day with the Lord {is} like 1,000 years, and 1,000 years {are} like one day.

**UST**

<sup>8</sup> Fellow believers whom I love, do not ignore this one truth: from God's perspective a short period of time is no different from a long period of time!

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 3:9****ULT**

<sup>9</sup> The Lord does not delay {concerning} the promise, as some consider delay, but is patient toward you, not wanting any to perish, but all to move on to repentance.

**UST**

<sup>9</sup> The Lord is not acting slowly to fulfill his promise of Jesus' return. Some people think {that this is so}. On the contrary, God is being patient with you, because he does not want any of you to be punished eternally. Rather, he wants everyone to repent.

**Why was the Lord patient towards the beloved?**

Because he desires that they not perish, but have time for all to repent.

**2 Peter 3:10****ULT**

<sup>10</sup> But the day of the Lord will come as a thief, in which the heavens will pass away with a loud noise, and the elements will be destroyed, being burned up, and the earth and the deeds in it will be found.

**UST**

<sup>10</sup> In contrast {to what those mockers say}, the time when the Lord returns will come unexpectedly. At that time there will be a great roaring sound and the heavens will cease to exist. God will also destroy the basic elements of nature by fire. Then God will reveal the earth and everything that has been done in it.

**How will the day of the Lord come?**

The day of the Lord will come like a thief.

**2 Peter 3:11****ULT**

<sup>11</sup> All of these things being thus destroyed, of what sort is it necessary for you to be in holy behaviors and godly acts,

**UST**

<sup>11</sup> Since God will destroy all these things {I have just mentioned} in the way {I have described}, you must certainly behave in a holy manner and do what pleases God.

**Why did Peter ask the beloved what kind of people they should be in respect to holy living and godliness? (vv11-13)**

Because the heavens and earth would be destroyed, and because they expected righteousness to live in the new heavens and new earth.

**2 Peter 3:12****ULT**

<sup>12</sup> waiting for and hastening the coming of the day of God, because of which the heavens, being set on fire, will be destroyed, and the elements, being burned up by heat, will be melted?

**UST**

<sup>12</sup> {Do these things} while expecting and trying to speed up the time of Jesus' return. On account of that day, God will destroy the heavens with fire and melt the basic elements of nature with heat.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 3:13****ULT**

<sup>13</sup> But new heavens and a new earth, according to his promise, we are waiting for, in which righteousness dwells.

**UST**

<sup>13</sup> {Although all those events will happen,} we are expecting the new heavens and new earth that God has promised to create. Everyone will be righteous in that new universe.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 3:14****ULT**

<sup>14</sup> Therefore, beloved ones, while waiting for these things, be diligent to be found spotless and blameless by him, in peace.

**UST**

<sup>14</sup> Because this is true, fellow believers whom I love, while you are waiting for these things {to happen}, do your best to make sure that Jesus will see that you are not living sinfully {and that you are} at peace {with God}.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 3:15****ULT**

<sup>15</sup> And consider the patience of our Lord {to be} salvation, just as also our beloved brother Paul wrote to you according to the wisdom having been given to him,

**UST**

<sup>15</sup> And think about this: Our Lord Jesus is patient so that more people can be saved. Paul, a fellow believer whom we love, has also said this when he wrote to you. He wrote using the wisdom that God gave him.

**What will happen to ignorant and unknowledgeable men who distort the wisdom given to Paul and distort other Scriptures? (vv15-16)**

Their actions will result in their own destruction.



**2 Peter 3:16****ULT**

<sup>16</sup> as also in all the letters, speaking in them about these things, in which are some difficult to understand things, which the ignorant and unstable ones distort, as also the other scriptures, to their own destruction.

**UST**

<sup>16</sup> In all the letters that Paul wrote, he also writes about these things {that I have just mentioned}. In his letters are also some {teachings} that are difficult to understand. People who lack knowledge and stability misinterpret those difficult teachings, as well as the rest of the scriptures. {God} will punish them as a result.

*(There are no questions for this verse.)*

**2 Peter 3:17****ULT**

<sup>17</sup> Therefore, you beloved ones, knowing beforehand, guard yourselves, so that you might not lose {your} own steadfastness, having been led astray by the error of the lawless ones.

**UST**

<sup>17</sup> Because all these things are true, fellow believers whom I love, and because you already know about these things, keep yourselves from ceasing to live faithfully because you let the wrong teaching of those who live like there is no law deceive you into sinning.

**Rather than being led astray by deceit and losing their own faithfulness, what did Peter command the beloved to do? (vv17-18)**

He commanded them to grow in the grace and knowledge of their Lord and Savior Jesus Christ.

**2 Peter 3:18****ULT**

<sup>18</sup> But grow in grace and knowledge of our Lord and Savior Jesus Christ. To him {be} the glory both now and to the day of the age. Amen!

**UST**

<sup>18</sup> Rather, live in such a manner that you experience more and more of the kind acts of the one who rules over us and saves us, Jesus the Messiah. And live in such a manner that you know more and more about him. I pray that everyone will glorify Jesus both at this time and forever. May this truly be so!

*(There are no questions for this verse.)*

# Contributors

## unfoldingWord® Translation Questions Contributors

Larry Sallee (Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary)  
Perry Oakes (BA Biblical Studies, Taylor University; MA Theology, Fuller Seminary; MA Linguistics, University of Texas at Arlington; PhD Old Testament, Southwestern Baptist Theological Seminary)  
Joel D. Ruark (M.A.Th. Gordon-Conwell Theological Seminary; Th.M. Stellenbosch University; Ph.D. Candidate in Old Testament Studies, Stellenbosch University)  
Jesse Griffin (BA Biblical Studies, Liberty University; MA Biblical Languages, Gordon-Conwell Theological Seminary)  
Susan Quigley, MA in Linguistics  
Jerrell Hein  
Cheryl Stauter  
Deb Richey  
Don Ritchey  
Gena Schottmuller  
Irene Little  
Marsha Rogne  
Pat Naber  
Randy Stauter  
Russ Isham  
Vickey DeKraker  
Door43 World Missions Community

## unfoldingWord® Literal Text Contributors

Nicholas Alsop  
Scott Bayer  
Larry T Brooks, M.Div., Assemblies of God Theological Seminary  
Matt Carlton  
George "Drew" Curley, M.Div., PhD, Professor of Biblical Languages  
Dan Dennison  
Jamie Duguid  
Paul M Fahnestock, M.Div. Reformed Theological Seminary, D.Min. Pittsburgh Theological Seminary  
Michael Francis  
Laura Glassel, MA in Bible Translation  
Jesse Griffin, BA Biblical Studies, MA Biblical Languages  
Jesse Harris  
C. Harry Harriss, M.Div.  
Alrick G. Headley, M.Div., Th.M.  
Bram van den Heuvel, M.A.  
John Huffman  
D. Allen Hutchison, MA in Old Testament, MA in New Testament  
Jack Messarra  
Gene Mullen  
Adam W. Nagelvoort, M.Div. Academic Ministries, Columbia International University  
Timothy Neu, Ph.D. Biblical Studies  
Kristy Nickell  
Tom Nickell  
Elizabeth Oakes, BA in Religious Studies, Linguistics  
Perry Oakes, PhD in Old Testament, MA in Linguistics

James N. Pohlig, M.Div., MA in Linguistics, D. Litt. in Biblical Languages  
Ward Pyles, M.Div., Western Baptist Theological Seminary  
Susan Quigley, MA in Linguistics  
Dean Ropp  
Joel D. Ruark, M.A.Th., Th.M., Ph.D. in Old Testament, University of Stellenbosch  
Larry Sallee, Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary  
Peter Smircich, BA Philosophy  
Doug Smith, M.T.S., M.Div., Th.M., Midwestern Baptist Theological Seminary  
Leonard Smith  
Suzanna Smith  
Tim Span  
Dave Statezni, BA Orig langs., M.Div. Fuller Theological Seminary  
Maria Tijerina  
David Trombold, M. Div.  
Aaron Valdizan, M.Div., Th.M. in Old Testament, The Masters Seminary  
James Vigen  
Hendrik "Henry" de Vries  
Thomas Warren, M.Div., Trinity Evangelical Divinity School, D.Min, Reformed Theological Seminary  
Angela Westmoreland, M.A. in Theological Studies (Biblical Language track)  
Henry Whitney, BA Linguistics  
Benjamin Wright, MA Applied Linguistics, Dallas International University  
Grant Ailie, BA Biblical Studies, M.Div.  
Door43 World Missions Community

## **unfoldingWord® Simplified Text Contributors**

Nicholas Alsop  
Larry T Brooks, M.Div., Assemblies of God Theological Seminary  
Matt Carlton  
George "Drew" Curley, M.Div., PhD, Professor of Biblical Languages  
Paul M Fahnestock, M.Div. Reformed Theological Seminary, D. Min. Pittsburgh Theological Seminary  
Michael Francis  
Laura Glassel, MA in Bible Translation  
Kailey Gregory  
Jesse Griffin, BA Biblical Studies, MA Biblical Languages  
C. Harry Harriss, M.Div.  
Alrick G. Headley, M.Div., Th.M.  
Bram van den Heuvel, M.A.  
John Huffman  
D. Allen Hutchison, MA in Old Testament, MA in New Testament  
Robert Hunt  
Demsin Lachin  
Jack Messarra  
Gene Mullen  
Adam W. Nagelvoort, M.Div. Academic Ministries, Columbia International University  
Timothy Neu, Ph.D. Biblical Studies  
Kristy Nickell  
Tom Nickell  
Elizabeth Oakes, BA in Religious Studies, Linguistics  
Perry Oakes, PhD in Old Testament, MA in Linguistics  
James N. Pohlig, M.Div., MA in Linguistics, D. Litt. in Biblical Languages  
Ward Pyles, M.Div., Western Baptist Theological Seminary  
Susan Quigley, MA in Linguistics  
Dean Ropp  
Joel D. Ruark, M.A.Th., Th.M., Ph.D. in Old Testament, University of Stellenbosch

Larry Sallee, Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary  
Peter Smircich, BA Philosophy  
Christopher Smith, M.A.T.S. Gordon-Conwell Theological Seminary, Ph.D. Boston College  
Leonard Smith  
Dave Statezni, BA Orig langs., M.Div. Fuller Theological Seminary  
David Trombold, M. Div.  
James Vigen  
Hendrik "Henry" de Vries  
Thomas Warren, M.Div., Trinity Evangelical Divinity School, D.Min, Reformed Theological Seminary  
Angela Westmoreland, M.A. in Theological Studies (Biblical Language track)  
Henry Whitney, BA Linguistics  
Benjamin Wright, MA Applied Linguistics, Dallas International University  
Door43 World Missions Community